

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1995-1996

10 JULI 1996

Wetsontwerp betreffende de erkenning en het gebruik van bemande en onbemande automatisch werkende toestellen in het wegverkeer

*Evocatieprocedure***AMENDEMENTEN**

 ingediend na de goedkeuring van het verslag

Nr. 60 VAN DE HEREN **FORET EN HATRY**

Art. 4

In het voorgestelde artikel 29 bis, de laatste zin van het eerste lid vervangen als volgt:

«Deze straffen worden verdubbeld bij herhaling binnen drie jaar te rekenen van de in kracht van gewijsde gegane veroordeling uitgesproken wegens dezelfde feiten.»

*Zie:***Gedr. St. van de Senaat:****1-362 - 1995/1996:**

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nrs. 2 tot 6: Amendementen.

Nr. 7: Verslag.

Nr. 8: Advies van de Commissie voor de Justitie.

Nrs. 9 en 10: Amendementen.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1995-1996

10 JUILLET 1996

Projet de loi relative à l'agrément et à l'utilisation dans la circulation routière d'appareils fonctionnant automatiquement en présence ou en l'absence d'un agent qualifié

*Procédure d'évocation***AMENDEMENTS**

 déposés après l'approbation du rapport

N° 60 DE MM. **FORET ET HATRY**

Art. 4

À l'article 29 bis, alinéa 1^{er} proposé, remplacer la dernière phrase par la phrase suivante:

«Ces peines sont doublées en cas de récidive dans les trois ans à partir d'une condamnation coulée en force de chose jugée prononcée du chef de la même infraction.»

*Voir:***Documents du Sénat:****1-362 - 1995/1996:**

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

N°s 2 à 6: Amendements.

N° 7: Rapport.

N° 8: Avis de la Commission de la Justice.

N°s 9 et 10: Amendements.

Nr. 61 VAN DE HEREN **FORET EN HATRY**

Art. 5

In het voorgestelde artikel 29^{ter}, de laatste volzin vervangen als volgt:

«Deze straffen worden verdubbeld bij herhaling binnen drie jaar te rekenen van de in kracht van gewijsde gegane veroordeling uitgesproken wegens dezelfde feiten.»

N° 61 DE MM. **FORET ET HATRY**

Art. 5

À l'article 29^{ter} proposé, remplacer la dernière phrase par la phrase suivante :

« Ces peines sont doublées en cas de récidive dans les trois ans à partir d'une condamnation coulée en force de chose jugée prononcée du chef de la même infraction. »

Michel FORET.
Paul HATRY.